

## Ekiliziastis

*Ọ nweghị ihe nwere isi*

<sup>1</sup> Okwu onye ozizi, nwa Devid, onye bụ eze na Jerusalem.

<sup>2</sup> Ihe efu, ihe niile bụ ihe efu  
ka onye ozizi na-ekwu.

Ihe na-enweghị isi\* ka ihe niile bụ.  
Ihe niile bụ nnọọ ihe efu.

<sup>3</sup> Olee uru mmadụ na-enweta site na ndọgbu  
niile  
ọ na-adọgbu onwe ya n'ọrụ n'okpuru  
anyanwụ?

<sup>4</sup> Otu ọgbọ laa, ọgbọ ọzọ abia,  
ma ụwa na-adigide ruo ebighị ebi.

<sup>5</sup> Anyanwụ na-awa, na-adakwa,  
ma mee ngwangwa laghachi ebe o si  
awaputa.

<sup>6</sup> Ifufe na-eefe gaa na ndịda;  
feekwa gburugburu gaa n'ugwu,  
ọ na-efegharị gburugburu ebe niile;  
na-eefe na-enweghikwa nsọtụ.

<sup>7</sup> Mmiri dị n'iyi niile na-asọbanye n'oke osimiri  
ma oke osimiri ejughị eju.  
Emesịakwa, mmiri ndị a na-alọghachi n'iyi ndị  
a,  
malitekwa ịsọkwa na-aga n'osimiri.

<sup>8</sup> Ihe niile nọ na-adọgbu onwe ha n'ọrụ;

---

\* **1:2** Maọbụ, *ihe efu* Abụ 144:4.

onu apughị ikọ ụdị ike ogwugwu dīnụ.  
Otu ọbụla anyị si lee anya, afo adighị eju anya  
anyị.

Afo adighikwa eju ntị anyị inụ ihe, na ige  
ntị.

<sup>9</sup> Ihe ọbụla nke dirila na mbụ ga-adikwa ozo.  
Ihe ndi mmadu mere n'oge gara aga ka a ga-  
emekwa ozo.

O dikwaghị ihe ọhuru ọbụla di n'okpuru  
anyanwu.

<sup>10</sup> O di ihe enwere ike ikwu si,  
“Lee, ihe a bu ihe ọhuru?”

O bu ihe diiri n'oge gara aga,  
n'oge ndi garalari tupu oge anyi.

<sup>11</sup> Anaghị echeta ndi mgbe ochie,  
otu aka ahụ kwa, ogbo na-abia abia  
ndi ga-eso ha  
agakwaghị echeta ha.

### *Amamihe enweghi isi*

<sup>12</sup> Mu onwe m bu onye nkuzi, buriji eze Izrel  
n'ime Jerusalem.

<sup>13</sup> Ekpebiri m, were onwe m nye, iji amamihe  
nnyochaputa ihe m nwere ike imata banyere ihe  
niile a na-eme n'ime uwa. Olee udi ibu arọ bu  
nke a, nke Chineke bokwasiri umu mmadu?

<sup>14</sup> Enyochaala m ihe niile a na-eme n'ụwa  
choputa na ha enweghi isi. O di ka mmadu  
ichughari ifufe.

<sup>15</sup> Ihe gbagoro agbago, apughị ime ya ka o dzie.  
Ihe na-ezughị ezu, enweghi ike iguta ha onu.

<sup>16</sup> Echere m n'ime obi m si, “Lee anya! Aghoala  
m onye ukwu, buru onye maara ihe karia ndi eze  
niile chirila na Jerusalem. Enweela m amamihe

n'ebe ọ dị ukwu, babigakwa ụba oke n'ihe ọmụma.”

<sup>17</sup> N'ihia ya, agbalisiri m ike imuta ihe di iche n'etiti ihe omuma, na iyi ara na nzuzu. Ma ihe m choputara bu na o baghi uru. O di ka itufu oge icho uzọ ijide ifufe.

<sup>18</sup> N'ihia na mgbe amamihe na-aba ụba, mgbe ahụ ka iwe na omuma na-ejuputa, oke ihe omuma na-ewetakwa oke ihe mgbu.

## 2

### *Igbaso ihe na-enye anuri enweghi isi*

<sup>1</sup> Echere m n'ime obi m si, Ugbu a, aga m eji ihe na-enye obi anuri nwaa gi site otu a choputa ihe di mma, ma nke a bukwa ihe efu.

<sup>2</sup> “Ochi,” ka m siri na “o bu ihe nzuzu. Ikpori ndu, uru gini ka o bara?”

<sup>3</sup> Echere m n'obi utọ m ga-esite n'inu mmanya. Agbasokwara m uzọ ibi ndu nzuzu ma obi m no nnoo na-edu m site n'amamihe. Olileanya m bu na m ga-esi otu a chota uzọ kachasi mma ndi mmadu nwere ike iji bie mkpumkpu ndu ha n'awa.

<sup>4</sup> Aruputara m otutu ihe di iche iche, ewuru m ulọ nye onwe m ma nweekwa ubi vaini.

<sup>5</sup> Ewuru m ubi a gbara ogige ebe izuike, ma kwo kwa osisi na-amị mkpuru di iche iche n'ime ha,

<sup>6</sup> wuore onwe m odo mmiri ebe a ga-esi na-agba ubi m niile mmiri.

<sup>7</sup> Agbatara m ndị ohu nwoke na nwanyi, nweekwa ndị ohu ozo a muru n'ulo m. Enwekwara m otutu igwe ehi na anu ulo karia eze niile ndi bu m uzọ chia na Jerusalem.

<sup>8</sup> Achikotara m olocha na oloedo nye onwe m, na akunuba nke otutu ndi eze na-achi ala ha na-atutara m. E nwetakwara m nye onwe m ndi ikom na ndi inyom ndi na-abu abu. Enwekwara ndi iko nwanyi n'ebe o bara uba. Ihe utu niile ndi na-amasi obi nwa mmadu.

<sup>9</sup> E, aghoro m onye di ukwuu karia eze niile ndi burula m uzọ chia na Jerusalem. Ma n'ime ihe ndi a niile, anya doro m, ihe niile ka m ji amamihe tulee.

<sup>10</sup> Ihe obula m choro, ka m na-ewere; egbochighi m onwe m anuri obula.

Obi m nuriri onu site n'oru niile, nke a bukwa oke m ketara na ndogbu niile m dogburu onwe m.

<sup>11</sup> Mgbe m tulere ihe banyere ihe ndi a niile m tinyeturu aka,

otu m si dogbuo onwe m n'oru banyere ha, mkpebi m bu na ha niile bu ihe efu, dika icho ijide ifufe.

N'ezie, ihe niile bu ihe efu, ha abakwaghi uru.

### *Amamihe na nzuzu enweghi isi*

<sup>12</sup> Atughariri m bido imu ihe banyere amamihe, na iyi ara na nzuzu.

Olee ihe ozo nke onye ga-anochi anya eze game, karia ihe ndi ahụ e merela na mbu?

- 13 Achọputara m na amamihe dị mma karịa  
nzuzu,  
dịka ihè si dị mma karịa ọchịchiri.
- 14 N'ihì na onye maara ihe na-ahụ ụzọ  
ma isi kpuru onye nzuzu.  
Ma achọputakwa m  
na otu ihe ndaba na-adabara onye amamihe  
na onye nzuzu.
- 15 Agwara m onwe m okwu si,  
“Dịka onye nzuzu ga-anwụ, otu ahụ kwa ka m  
ga-anwụ.  
Gịnị bụ uru amamihe m niile bara?”  
Ekwuru m n'obi m si,  
“Ihe a bụkwa ihe efu.
- 16 N'ihì na onye maara ihe na onye nzuzu bụ ndị  
a na-agaghị echeta ihe banyere ogologo  
oge dị n'ihu.  
N'ụbọchị ndị na-abịa n'ihu, a gaghị echeta  
ha.  
Onye amamihe na onye nzuzu aghaghị inwụ.”

*Ndogbu n'ọrụ abaghị uru*

- 17 Ya mere, akpọrọ m idi ndụ asi, n'ihì na ọrụ  
a na-arụ n'okpuru anyanwụ wutere m. Ihe efu  
ka ọ bụ; ọ dị ka ichughari ifufe.
- 18 Ihe niile m gbaliri iruputa ka m kpọrọ asi,  
n'ihì na amaara m na emesịa, aga m ahapuru ha  
onye ọzọ na-abịa n'azụ m.
- 19 Onye maara ma ọ ga-abụ onye maara ihe  
ma ọ ga-abụkwanụ onye nzuzu? Ma ihe niile  
m ji amamihe nka m na ike m ruputa n'okpuru  
anyanwụ ga-abụ nke ya! Ihe a bụ ihe efu.
- 20 Ya mere, o wutere m n'obi na m dogburu  
onwe m n'ọrụ n'okpuru anyanwụ.

<sup>21</sup> N'ihì na mmadụ nwere ike jiri amamihe, na ihe ọmụma na ñka dọgbuo onwe ya n'ọrụ, emesịa, ha ahapụrụ onye na-enweghị mgbe ọ rụrụ ọrụ ọbụla ihe ndị ahụ niile. Nke a bụkwa ihe efu, na oke ihe ndakwasị.

<sup>22</sup> Gini bụ uru mmadụ na-enweta na ndogbu niile ọ na-adogbu onwe ya n'ọrụ n'okpuru anyanwụ?

<sup>23</sup> N'ihì n'ụbọchị ha niile juputara naanị n'ihe mgbu na iru ụjụ, ọ bụladị n'abalị, obi ha anaghị ezu ike. Ihe ndị a bụkwa ihe efu.\*

<sup>24</sup> N'ihì ya, ekpebiri m na ọ dighị ihe ọzọ ga-abara mmadụ uru kariakwa naanị inọdu ala rie nri, ñụọkwa ihe ma chọta ojuju afọ n'ọrụ ya. Achọputakwara m na ọ bụladị nke a si n'aka Chineke.

<sup>25</sup> O dighị onye puru iri maọbụ ñụọ ma o siteghị na Chineke?

<sup>26</sup> N'ihì na ndị na-eme ihe na-atọ ya uto, ka Chineke na-enye amamihe na ihe ọmụma, na ọñụ; ma ọ na-enye onye mmehie ọrụ ikpakota na ichikoba akunuba nke ọ ga-enyefe n'aka onye ahụ ihe ya dị Chineke mma. Nke a bụkwa ihe efu; ichuso ifufe.

### 3

#### *The niile nwere oge*

<sup>1</sup> Ihe ọbụla nwere oge;  
mgbe dikwara ihe ọbụla a na-eme eme  
n'eluigwe.

---

\* 2:23 Job 5:7; Job 14:1

2 Oge ịmụ nwa na oge ịnwụ anwụ,  
 oge ịkụ ihe na oge ihopu,  
 3 oge ịgbu egbu; na oge ịgwọ ọrịa,  
 oge itikpọ na oge iwuzi ewuzi,  
 4 oge ịkwa akwa, na oge ịchị ọchị,\*  
 oge iru ụjụ na oge ite egwu,  
 5 oge ikposa nkume na oge ịchikọta nkume,  
 oge ịbaku na oge ịkwụsị ịbaku,  
 6 oge ịchọ ihe, na oge ntufu,  
 oge ịchikọba, na oge ichifusi,  
 7 oge ndọwasi, na oge ndụkọta,  
 oge ịgba nkịtị, na oge ikwu okwu,†  
 8 oge ịhunanya na oge ịkpọ asi,  
 oge ibu agha, na oge ime udo.

9 Gini bu nnoo ihe mmadu na-enweta site na ndogbu niile nke n'oru niile o na-aru?

10 Ahula m ibu aru nke Chineke bokwasiri ndi mmadu e kere eke.

11 O meela ka ihe niile maa mma n'oge nke ya. O tinyekwala ebighi ebi n'ime obi ndi mmadu; ma o nweghi ka mmadu ghotu oru Chineke site na mmalite ruo n'ogwugwu.

12 N'ihia ya, ekpebiri m na ihe diiri mmadu icho bu obi utu na inwe anuri na ndu ya niile.

13 Ihe ozu bu ka mmadu rie, nuu, ma nwee afu ojuju na ndogbu niile o na-adogbu onwe ya, n'ihia na ha bu onyinye si n'aka Chineke.

14 Amaara m na ihe niile Chineke mere na-adigidekwa. O nweghi ihe apuru itinye na ya, o nweghikwa ihe apuru iwepukwa site na ya.

---

\* 3:4 Rom 12:15 † 3:7 Ems 5:13; Ilu 25:11

Chineke na-eme nke a ka ndị mmadụ tụọ egwu ya.

<sup>15</sup> Ihe ọbụla dị ugbu a, adịlarị na mgbe ochie, ihe ọbụla gaje idị dilarị na mbụ. Chineke na-eme ka ihe niile mere na mgbe gara aga megharịakwa ọzọ.

<sup>16</sup> Ọzọkwa, achọputara m otu ihe n'okpuru anyanwụ, na ọnọdụ ezi ikpe naanị mmebi iwu juputara, n'ebe e kwesiri inwe ikpe ziri ezi i ga-achọputa na ihe ọjọọ dīkwa ya.

<sup>17</sup> A gwara m onwe m, “Chineke ga-ekpe, ndị ezi omume na ndị ajoy omume ikpe, n'ihina a ga-enwe oge maka ihe ọbụla a na-eme eme, oge dīkwa maka ikpe ọrụ niile nke mmadụ ikpe.”

<sup>18</sup> Echere m n'obi sị, “Ebe mmadụ nọ, Chineke na-anwale ya, ka mmadụ mata na ha dị ka anumanu.

<sup>19</sup> N'ihina ihe na-eche mmadụ na anumanu bu otu. Ha abuo na-eku ume, ha abuo na-anwukwa anwu. O dighi ihe mmadụ ji kari anumanu. Ihe niile bu ihe efu.

<sup>20</sup> Ha niile na-alaghachi n'otu ebe; o bu n'aja ka ha si puta, ebe ahụ kwa ka ha ga-alaghachi.

<sup>21</sup> Onye puru iguzo gbaa akaebe na mmuo mmadụ na-ala n'elu ma nke anumanu na-ala n'aja?”

<sup>22</sup> N'ihina ya, ahuru m na o dighi ihe ozo umu mmadụ kwesiri ime kariakwa inwe onu n'oru ha, n'ihina nke ahụ bu oke ha n'ebe a. Onye ga-eme ka ha biaghachi hu ihe ga-eme n'azu ha?



## 4

*Mmegbu, ndogbu n'oru, na enweghi enyi*

<sup>1</sup> Ozo, ahuru m mmegbu na obi ilu niile di n'okpuru anyanwu,

anya mmiri akwa ndi a na-emegbu emegbu,  
 ma o dikwaghi ndi nkasiobi ha nwere,  
 ma ike di n'aka ndi mmegbu a,  
 ma ha enwekwaghi ndi nkasiobi.

<sup>2</sup> N'ihia ya, ekwuru m, na ndi nwuru anwu,  
 bu ndi nwuru anwu mgbe gara aga,  
 ka ndi di ndu mma,  
 bu ndi nke di ndu ruo ugbu a.

<sup>3</sup> Ma o di mma karia ha abuo  
 bu onye ahia a na-amubeghi,  
 onye na-ahubeghi ihe ojojo  
 nke di n'okpuru anyanwu.

<sup>4</sup> Achoputakwara m na ihe mere ndi mmadu ji na-adogbu onwe ha n'oru bu n'ihia anya ufu ha nwere n'ebe ihe ndi agbataobi ha di. Nke a bu ihe efu, ichuso ifufe.

<sup>5</sup> Onye nzuzu na-afanye aka abuo n'apata,  
 na-eri anu ahia onwe ya.\*

<sup>6</sup> O ka mma inwe ihe ntakiri na obi udo,  
 karia mmadu inweju aku site n'idogbu onwe ya n'oru,  
 nke bu naani ichuso ifufe.

<sup>7</sup> O dikwa ihe ozo m huru n'okpuru anyanwu bu naani ihe efu.

<sup>8</sup> O di otu nwoke nke naani ya no,  
 o nweghi nwa, o nwekwaghi umunne.  
 Mgbe niile, o na-adogbu onwe ya n'oru,

---

\* 4:5 Ilu 24:30-31

ma nke a emeghi ka afo ju ya n'akunuba o nwere.

O juru si, "O bu n'ih i onye ka m ji adogbu onwe m n'oru,"

"n'ih i gini ka m ji anapu onwe m ihe obi anuri?"

Ihe nke a enweghi isi,

ihe efu na-eweta obi mgbawa ka ha bu.

<sup>9</sup> Mmadu abuo ka mma karia otu onye, n'ih i na ha ga-aruputa otutu ihe:

<sup>10</sup> Otu onye n'ime ha daa, onye nke ozo ga-apalite ya.

Ma mgbe o bu naani otu onye, onye ga-apalite ya? O no n'ime nsogbu.

<sup>11</sup> Ozo, o buru na mmadu abuo edinako, ah u ga-ekpokwa ha oku, ma olee otu onye naani ya dina ga-esi nweta okpomoku?

<sup>12</sup> O bu ezie na e nwere ike merie onye naani ya guzo,

ma mmadu abuo puru iguzo zoo onwe ha.

Udo e ji eriri ato tukota n'otu, adighi adobi ya ngwangwa.

### *Oganihu enweghi isi*

<sup>13</sup> O ka mma ibu nwantakiri na onye ogbenye nwere nghota karia ibu agadi bu eze ndi nzuzu, onye na-adighi ana nti na ndumodu obula.

<sup>14</sup> Nwata di otu a, ma eleghi anya, o ga-esi n'ulo mkporo puta buru eze, ma o bukwanu na a muru ya ogbenye n'alaeze ah u.

<sup>15</sup> Ahurū m na mmadu niile ndi bi n'okpuru anyanwu na-eso nwantakiri ahụ onye nọchiri anya eze.

<sup>16</sup> A pughị iguta ndi dinyere ya, ma ndi gesota n'azu agaghị enwe onu n'ebe onye nọchiri eze ahụ nọ. Ozokwa, nke a bu ihe efu, naani ichuso ifufe.

## 5

### *Kwughachi nkwa i kwere Chineke*

<sup>1</sup> Mgbe i na-aba n'ulo ukwu Chineke, lezie anya. Meghee nti gi nke oma, karia ichu aja onyinye nke ndi nzuzu, ndi na-amaghị na ha name ihe ojoo.

<sup>2</sup> Abula onye na-eme osiiso ikwu okwu maobu ime ngwangwa n'ime echiche obi gi, maobu ikwe Chineke nkwa onu efu.\*

N'ih i na Chineke nọ n'eluigwe ma naani n'uwa ka i nọ, n'ih i ya ka okwu onu gi di ole na ole.

<sup>3</sup> Di ka otutu nchekasi si eweta i roo nro, otu a ka okwu onye nzuzu si di mgbe otutu okwu di ya n'onu.

<sup>4</sup> N'ih i ya, mgbe i na-ekwe Chineke nkwa, atufula oge imezu ihe ahụ, n'ih i na ihe banyere ndi nzuzu adighi ato Chineke utu. Mezuo nkwa niile i kwere Chineke.

<sup>5</sup> O ka mma na i gbara nkiti karia na i ga-ekwe nkwa ma i gaghị emezu ya.

<sup>6</sup> Ekwela ka onu gi duba gi na mmehie. Azokwala onwe gi site n'igwa onyeoz i Chineke, "na i kwere nkwa a na-amaghị ama." N'ih i gini

---

\* 5:2 Ilu 20:25

ka Chineke ga-eji wee iwe n'ih ihe i kwuru, ma bibiekwa oru aka gi?

<sup>7</sup> Aga m eme, aga m eme, ma e meghi ya bu naani okwu efu. Ya mere, tuo egwu Chineke.

*Akunuaba enweghi isi*

<sup>8</sup> O buru na i hu ebe a na-emegbu ndi ogbenye, na-anapukwa ha ihe ruru ha site n'ikpe ikpe na-ezighi ezi na mpaghara obodo a na-achi ach i, ya ejula gi anya, n'ih i na onyeisi obula nwere onye na-aturu ya. Ndiisi na-atu iwu nwekwara ndi kachasi ha elu. Otu a kwa, o dikwa ndi di elu kari ha.

<sup>9</sup> Mgbe ihe nnweta si n'ala ubi bara uba, o na-abara onye obula uru; o na-abakwara eze n'onwe ya uru.

<sup>10</sup> Onye obula huru ego n'anya, o gaghi eju ya afu.

Onye obula huru akunuaba n'anya adighi enwe afu ojuju n'ih e obula.

Nke a bukwa ihe efu.

<sup>11</sup> Aku na-abawanye,  
ndi na-eri ya na-abawanyekwa.

Olee uru ha bara nye onyenwe ha kari iji anya ya abuo na-ele ha?

<sup>12</sup> Onye na-arusi oru ike na-arahu ura nke oma,  
ma o riri nri nta ma o rikwaranu nke di ukwuu,

ma oke iriju afu onye ogaranya anaghi ekwe ya rahu ura.

<sup>13</sup> Ahuru m ihe ojoo ozo n'okpuru anyanwu,

mmadu debere akunuba ruo mgbe o wetara ya  
ihe mgbu,

<sup>14</sup> ma akunuba ndi ahụ bu ihe furu site  
n'odachi

nke bu na mgbe ha mutara umu,  
o nwekwaghị ihe foduru umu ahụ iketa.

<sup>15</sup> Dika mmadu si gbara otọ site n'afọ nne ya bata  
n'ụwa,  
otu a ka anyị ga-esi hapu ya.

O nweghị ihe ọ ga-ebu puo site na ndogbu niile  
ọ dogburu onwe ya n'oru.

<sup>16</sup> Ma nke a bu ihe ojoo nke na-egbu mgbu  
n'obi.

Mmadu na-ala dika o siri bia.

Gini bu uru ya,  
mgbe ọ na-adogbu onwe ya n'oru nye ifufe?

<sup>17</sup> Ubochi ndu ya niile, ọ na-eri ihe n'ochichiri,  
site oke mgbagwoju anya, na nsogbu na iwe.

<sup>18</sup> Ma achoputara m na ọ bu ihe di mma na ihe  
kwesiri omume, ka nwoke rie ihe ma nuokwa ihe  
onunu. Ka ọ chotakwa afọ ojuju n'ime ndogbu  
niile nke oru ọ ruru n'okpuru anyanwu, n'oge  
mkpumkpum ndu nke Chineke nyere ya. N'ihi na  
nke a bu oke ya.

<sup>19</sup> Ozokwa, ọ buru na Chineke enye mmadu  
akunuba na ihe nweta, ma nyekwa ya ike ọ ga-  
eji kporie ndu n'ime ihe ndi a, ya nabata nke a  
di ka oke ya ma were onu ruo oru ya. Ha bu  
onyinye si n'aka Chineke.

<sup>20</sup> Ebe ọ bu na Chineke enyela ya obi uto,  
ubochi ndu ya ekwesighi iwetara ya oke echiche.

## 6

<sup>1</sup> O di ihe ojoo ozoo nke m huru n'okpuru anyanwu, nke na-anyido umu mmadu.

<sup>2</sup> Chineke na-enye mmadu akunuba, na ihe nnweta, na nsopuru, na-emekwa ka ha nwee ihe niile ha choroo, ma o dighi enye ha ike inu utoo ha; ma onye ozoo na-anu utoo ha. Nke a bu ihe efu, burukwa ihe jogburu onwe ya.

<sup>3</sup> Mmadu nwere ike muta nari umu, o nwek-wara ike nwee ndu ogologo ruo agadi, ma o buru na o nweghi ike inu utoo akunuba ya, o burukwa na o nwetaghii udi olili ruru ya, ana m asi, na nwa nwuru n'afoo\* di mma kara ya.

<sup>4</sup> Obibia ya e nweghi isi, n'ochichiri ka o na-ala, o bukwa ochichiri ka e kpuchiri aha ya.

<sup>5</sup> O bu ezie na o gaghii ahii ihe anwu anya, o makwaghii ihe obula, o nwere izuike kara nwoke ahii.

<sup>6</sup> A sikwari na o biri ndu puku afo, okpukpu abuo, ma o nughii utoo akunuba ya. O bughii n'otu ebe ka ha niile na-ala?

<sup>7</sup> Ndogbu niile mmadu na-adogbu onwe ya n'oru bu ka o rijuo afo,†

ma o nweghi onye na-enweta ihe na-ezuru ya.

<sup>8</sup> Olee uzoo onye maara ihe si di mma kara onye nzuzu?

Gini bu uru diiri onye ogbenye

na o maara otu e si akpa ezi agwa n'ihu ndi di ndu?‡

<sup>9</sup> Ihe eji anya hu

---

\* **6:3** Maobu, *a mukworo amukwo* † **6:7** Ilu 16:26 ‡ **6:8** Maobu, *n'ebe ndi ozoo no*

ka mma karịa oke ọchịchọ!  
Nke a bukwa ihe efu  
na ịchụso ifufe.

<sup>10</sup> Ihe ọbụla dị ugbu a, ka akpọrọ aha na mgbe  
gara aga.

Amakwaara ihe mmadụ bụ,  
mmadụ ọbụla apughị iluso  
onye ka ya ike ọgụ.

<sup>11</sup> Okwu na-aba ụba,  
nghọta na-adị nta.

O nwere uru nke a bara?

<sup>12</sup> Onye mara ihe dịrị mmadụ mma na ndụ,  
n'ụbọchị ole na ole nke na-abaghị uru o nwere  
igabiga ndụ a dika onyinyo? Onye puru igwa ya  
ihe ga-eme n'okpuru anyanwụ, mgbe ọ nwusiri?

## 7

### *Amamihe*

<sup>1</sup> Ezi aha\* ka mma karịa mmanụ isi uto.†  
Ụbọchị mmadụ nwurụ ka ụbọchị a muru ya  
mma.

<sup>2</sup> Ọ kaara gị mma ije n'ebe a na-eru ụjọ  
karịa ebe a na-eri na-añụ.

N'ihị na ọnwụ dijiri mmadụ ọbụla;  
ndị dị ndụ kwesiri iburu nke a n'obi.

<sup>3</sup> Iru ụjọ ka ichi ọchị mma,  
ihu gbaruru agbaru na-enyere obi aka

<sup>4</sup> Onye maara ihe na-eche echiche banyere ọnwụ,  
ma onye nzuzu na-eche naanị banyere ik-  
pori ndụ.

<sup>5</sup> Ọ ka mma ige ntị nye mba onye maara ihe

---

\* **7:1** Ilu 22:1 † **7:1** Maọbụ, *mmanụ oke ọnuahịa*

karĩa ìna ntị n'abụ ndị na-enweghị uche na-abụ.

<sup>6</sup> Ọchị onye nzuzu  
dị ka mkpọtụ nke ogwu na-ere ọkụ na-eme  
n'okpuru ite.‡

Ihe a bụkwa ihe efu.

<sup>7</sup> Iji anya ike nara mmadụ ihe na-eme ka onye  
mara ihe ghoọ onye nzuzu,  
iri ngarị na-emerụ obi mmadụ.

<sup>8</sup> Ọgwugwu ihe ọbụla dị mma karĩa mmalite ya!  
Ogologo ntachiobi dị mma karĩa mpako!

<sup>9</sup> Abụla onye na-ewe iwe ọsịsọ,  
n'ihì na iwe bụ oke ndị nzuzu.

<sup>10</sup> Asịla, “Gini mere ubochi gara aga ji dị mma  
karĩa ubochi ndi a?”  
N'ihì na ọ bughị amamihe i jụ ajujụ di otu a.

<sup>11</sup> Amamihe dika ihe nketa, bụ ihe di mma.  
Ọ na-abara uru nye ndi na-ahụ anyanwụ  
anya.

<sup>12</sup> Amamihe bụ ndo  
dika ego si burukwa ndo,  
ma uzọ ihe omuma ji di mma karĩa bụ nke a:  
Amamihe na-echebe ndu ndi nwere ya.

<sup>13</sup> Chee echiche banyere ihe Chineke na-eme.  
Mmadu ọ puru ime ka ọ dịzie adizie,  
bụ ihe Chineke mere ka ọ gbagọọ agbagọ?

---

‡ **7:6** Mgbe ogwu na-ere ọkụ, na-eme mkpọtụ, na-asukwa anwuru, nke a adighi eme ka ahụ ndi na anya ọkụ ya n'oge oyi kporo ọkụ.



- 14 Mgbe ihe na-agara gi nke oma, n'urịa onu, n'ih  
 o diri gi mma,  
 ma mgbe mmekpa ahụ batara, mata nke  
 oma  
 na Chineke onye na-enye onodu oma  
 makwa ihe banyere onodu ojo.  
 Ya mere, o nweghi onye obula nwere ike  
 ichoputa  
 odinihu ya.
- 15 Ndu m n'owa a bu ihe efu, ahula m ihe abuo  
 ndi a;  
 onye ezi omume na-anwu n'ezi omume ya,  
 ma onye na-emebi iwu na-ebi ogologo ndu  
 na mmebi iwu ya.
- 16 N'ih ya, abubigala onye ezi omume oke,  
 emekwala onwe gi onye mabigara ihe oke.  
 Gini mere i ji achọ igbu onwe gi?
- 17 Abubigala onye na-emefe ajo omume oke,  
 abukwala onye nzuzu!  
 Gini ka i ga-eji nwuo mgbe oge gi na-  
 erubeghi?
- 18 O di mma ijide otu  
 na-esepughi aka na nke ozo,  
 onye na-atu egwu Chineke ga-enweta uru  
 n'ime ha abuo.
- 19 Amamihe na-eme ka otu onye di ike  
 kari mmadu iri na-achi otu obodo.
- 20 Gbaa uwa niile gburugburu, o dighi otu onye  
 bu onye ezi omume,  
 o dighi onye na-eme ihe ziri ezi nke na-  
 adighi eme mmehie mgbe obula.

- 21 Egela ntị n'ihe niile ndị mmadụ na-ekwu,  
 ị pụrụ ịnụ nkọcha nke ohu gị na-akọcha gị.
- 22 Gị onwe gị maara  
 na ọtụtụ oge, ị na-akọchakwa ndị ọzọ.
- 23 Agbalịsiela m ike inwe nghọta. Ekwuru m  
 si,  
 "Aga m abụ onye amamihe,"  
 ma nke a karịrị m.
- 24 Amamihe adighị mfe inweta, ọ dị omimi nke  
 ukwu;  
 ọ bụ onye pụrụ ịchọputa ya?
- 25 A tugharịrị uche m ka m ghọta,  
 iledo na ịchọputa amamihe na atụmatụ otu  
 ihe niile si dị  
 na ighotakwa nzuzu nke dị na ajo omume  
 na ịyị ara nke dị na enweghị uche.
- 26 Achọputara m na ọ dị ihe dị ilu karịa ọnwụ,  
 ihe ahụ bụ nwanyị.  
 Obi ya dị ka ụgbụ.  
 Otu a kwa, aka o ji ejikụ gị dị ka ụdọ igwe.  
 Onye ahụ na-eme ihe na-atọ Chineke ụtọ na-esi  
 n'aka ya gbapụ,  
 ma ndị mmehie ka ọ na-enwude n'onye ya.
- 27 "Lee, ihe a ka m chọputara," ka onye nkuzi  
 kwuru:  
 "Site n'ịtụkwasi otu ihe n'elu ibe ya ka m matara  
 isi ihe niile.
- 28 Mgbe m ka na-achọ  
 ma achọtaghị m,  
 n'etiti puku mmadụ ndị ikom, achọtara m otu  
 onye aka ya dị ọcha,  
 ma ọ dighị otu nwanyị m chọtara n'etiti ha.

29 Achọpụtara m naanị nke a,  
 Chineke mere ndị mmadụ ka ha buru ndị  
 ụzọ ha ziri ezi,  
 ma ha atugharịala choro otutu ihe ncheputa  
 gawa.”

## 8

1 Onye di ka onye amamihe?  
 Onye maara nkowa ihe?  
 Amamihe na-enyekwa ihu ya ihe,  
 na-emekwa ka mgbaru nke ihu ya gbanwee.

### *Rubere eze isi*

2 Asị m, debe iwu eze, n'ihu iyi i nuru n'ihu  
 Chineke.\*

3 Emela ngwangwa isi n'ihu eze puo. Ak-  
 wagidela ihe ojoo n'ihu na o ga-eme ihe masiri  
 ya.

4 N'ihu na okwu eze nwere ike o dighi onye  
 puru iju ya, Gini ka i na-eme?

5 Onye na-edebe iwu eze agaghị adaba na  
 nsogbu.

Onye maara ihe na-ama mgbe kwesiri na  
 uzọ kwesiri ime ihe.

6 Ihe niile nwere oge kwesiri ya, uzọ e si eme ha  
 dikwa,  
 o bu ezie na nsogbu mmadu di ukwu n'ahu  
 ya.

---

\* 8:2 Otutu oge, ndi ochichi na ndisi obodo na-anu iyi n'ihu  
 ndi okaikpe, ndi ukochukwu nakwa oha obodo, na ha ga-abu  
 ndi kwesiri ntukwasị obi n'ije ozi ha. O bu ya ka a na-ekwu  
 n'ebe.

7 Ebe ọ bụ na o nweghị onye mara ihe na-aga ime,

onye puru igwa ibe ya ihe gaje ime?

8 Ọ dighi onye nwere ike igbochi mmuọ mmadu† mgbe ọ choro.

Ọ dighi onye nwere ike igbochi ubochi onwu ya.

Dika o si sie ike izighachi mmadu azu n'oge agha, otu a ka o si sie ike ajo omume itoghapu ndi na-eme ihe ogoro.

9 Ihe ndi a niile ka m huru, mgbe m natughari uche banyere ihe niile a na-eme n'okpuru anyanwu. Mgbe ufo du, mmadu na-emegide ibe ya si otu a wetara onwe ya nsogbu.

10 Ozokwa, ahuru m ebe e liri ndi ajo omume, ndi na-abata na apukwa site n'ebe di nsogbu, a natokwa ha n'obodo ebe ha mere ihe ndi a. Nke a bukwa nnoo ihe na-enweghi isi; ihe efu.

11 N'ihu na e nyeghi ntaramahuhu mmehie mgbe o kwesiri, obi ndi mmadu na-ejuputa natumatu ime mmehie.

12 Onye ajo omume nwere ike mee nari mmehie bikwaa ogologo ndu, ma amara m na o gadi ndi na-atu egwu Chineke mma kara, bu ndi na-atu egwu n'ihu Chineke.

13 N'ihu na ndi ajo omume adighi atu egwu Chineke, o gaghị adiri ha na mma, ubochi ndu ha agaghị agbatikwa ogologo dika onyinyo.

14 Ọ di ihe ozọ na-enweghi isi n'ụwa: ndi ezi omume na-anata ntaramahuhu diri ndi na-emebi iwu. Ndi na-emebi iwu na-anata ugwo

---

† 8:8 Maabu, ifufe

orụ ruru ndị ezi omume. N'ezie, ihe ndị a niile bụ ihe efu, ha enweghị isi.

<sup>15</sup> Ya mere, ana m ekwuputa, na ikpori ezi ndụ dī mma, n'ihī na ọ dīghī ihe ka mma nye mmadụ n'okpuru anyanwụ, kariā iri, na inụ, na inwe obi uto. Mgbe ahụ ọ ga-enwe obi uto n'orụ ọ na-arụ n'ubochi niile nke Chineke nyere ya n'okpuru anyanwụ.

<sup>16</sup> Mgbe m weputara obi m icho amamihe na ighota orụ mmadụ n'okpuru anyanwụ nke mere na ọ naghī ehi ụra ehie na abali,

<sup>17</sup> mgbe ahụ ka m choputara ihe Chineke mere. O nweghī onye puru ighota ihe na-aga n'okpuru anyanwụ. Otu obula mmadụ siri gbalia o nweghī ike ichoputa ihe ọ putara. Onye maara ihe puru i si na a amatala ya, ma n'ezie ọ maghī ya.

## 9

### *Ihe na-eche mmadụ niile*

<sup>1</sup> Ihe ndị a niile ka m tulere nke oma n'obi m, kpebie na ihe ndị ezi omume na ndị maara ihe na-eme dī n'aka Chineke, ma ọ dīghī onye maara ihe na-echere ha maobu ihunanya maobu ikpo asi.

<sup>2</sup> Ihe niile na-adakwasị mmadụ niile n'otu ụzọ ahụ, ma onye ezi omume ma onye ajọ omume, ezi mmadụ na onye na-abughī ezi mmadụ, onye dī ocha na onye na-adighī ocha, onye na-achụ aja na onye na-adighī achụ aja.

Dika ọ dīrī ezi mmadụ,

otu a ka ọ dīrī onye mmehie;

dika ọ dīrī ndị na-anụ iyi,

otu a kwa ka ọ di nye ndi na-adighi anu.

<sup>3</sup> Nke a bukwa ihe ojoọ na-eme n'okpuru anyanwu. Otu ihe ndakwasị diri mmadu niile. Ozo kwa, obi umu mmadu juputara n'ihe ojoọ na iyi ara mgbe ha no na ndu, emesia ha alakwuru ndi nwuru anwu.

<sup>4</sup> Naani ndi di ndu nwere olileanya. O ka mma ibu nkita di ndu kara ibu odum nwuru anwu.

<sup>5</sup> N'ihu na ndi di ndu maara nke oma na ha ganwu,

ma ndi nwuru anwu amaghi ihe obula;  
ha enwekwaghi ugwo oru ozo,  
n'ihu na ha bu ndi echefurula echefu.

<sup>6</sup> Ihunanya ha, na ikpo asi ha,  
na ekworo ha gabigara mgbe ha nwuru.

Ha agaghi enwekwa oke  
n'ihe obula na-eme n'okpuru anyanwu.

<sup>7</sup> Ya mere, gaa n'ihu, jiri onu rie nri gi, jirikwa onu nuo ihe onunu n'ihu na o bu ugbu a ka Chineke nabatara oru gi.

<sup>8</sup> Yiri akwa di ocha mgbe niile, tee mmanu n-esi isi utu n'isi gi.\*

<sup>9</sup> Bie ndu obi utu, gi na nwunye gi i huru n'anya, ubochi niile nke ndu ihe efu gi nke Chineke nyere gi n'okpuru anyanwu, n'ihu na nke a bu oke diri gi na ndu ndogbu onwe gi n'oru n'okpuru anyanwu.

<sup>10</sup> Ihe obula i na-eme, were ike gi niile mee ya, n'ihu na iru oru maobu iche echiche, maobu

---

\* **9:8** Ihe e ji maara ndi juu n'oge mmemme, maobu ubochi izuike, bu iyi akwa ocha na itekwasị mmanu n'isi ha.

ihe ọmuma, maọbu amamihe adighi n'ala ndi nwuru anwu. Ebe ahụ kwa ka i na-aga.

<sup>11</sup> Ahuru ihe ozo n'okpuru anyanwu,  
 o bughị ndi nwere ukwu oso na-agbata ihe,  
 o bukwaghị onye sikariri ike na-emeri  
 n'agha;  
 o bughị ndi maara ihe ka nri diri,  
 o bughị ndi nwere nghota ka akunuba diri,  
 ozokwa, o bughị ndi nka ka amara na-adiri;  
 kama o bu mgbe na ihe ndaba na-eme ka ihe ndi  
 a diri.

<sup>12</sup> Nke ka nke, o dighi mmadu obula maara  
 mgbe oge ya ga-eru:  
 O di ka nnunu nke mara n'onya,  
 maobu azu e jidere n'ugbu.  
 Dika ha, umu mmadu na-adaba n'onya nke ihe  
 ojoo  
 mgbe ha na-atughị anya ya.

### *Amamihe di mkpa karịa nzuzu*

<sup>13</sup> Ahukwara m ihe ozo n'okpuru anyanwu,  
 nke a bu udi amamihe nke meturu m n'obi n'ebe  
 o di ukwu.

<sup>14</sup> O di obodo nke naani mmadu ole na ole bi  
 n'ime ya, ma otu eze di ike chiri ndi agha ya  
 bia ibuso obodo nta a agha. Ndi agha ya gbara  
 obodo a gburugburu na-acho ikwatu mgbidi ya.

<sup>15</sup> Ma o di otu onye ogbenye bi n'obodo nta  
 ahụ, onye maara ihe, o zoputara obodo ahụ site  
 n'amamihe ya. Ma o nweghi onye chetara ihe  
 banyere ya.

<sup>16</sup> Nke a mere m ji si, inwe amamihe bara uru  
 karịa idi ike, ma o buru na onye amamihe ahụ

bụ onye ogbenye, a ga-eleda ya anya, a gaghi akpokwa okwu ya ihe.

<sup>17</sup> Okwu nke onye maara ihe na-ekwu na nwayoọ ka a na-anụ, kariya iti mkpu nke onye na-achị achị n'etiti ndi nzuzu.

<sup>18</sup> Amamihe ka ihe agha niile mma, ma otu onye mmehie na-ala otutu ezi ihe n'iyi.

## 10

<sup>1</sup> Ijiji nwuru anwu ga-eme ka mmanu isi utu sie isi ojoo.

Otu a kwa, nzuzu nta puru ime ka amamihe di ukwu ghara inwe nsopuru.

<sup>2</sup> Obi onye maara ihe na-eme ka o mee ihe ziri ezi,

ma obi onye nzuzu na-eduba ya na mmehie.

<sup>3</sup> I ga-ama onye nzuzu site n'ije ukwu ya, n'ih na o maghi ihe.

O buladi onye obula na-achoputa onye nzuzu\* osiso.

<sup>4</sup> O buru na iwe onye ochichi ebilie megide gi, ahapula onodu gi,

n'ih na mmuo di nwayoo ga-eme ka mmehie ukwu di iche iche dajuo.

<sup>5</sup> O dikwa ihe ojoo ozo m huru n'okpuru anyanwu,

dika njehie nke ndi eze na ndi na-achị achị na-ejehie.

---

\* **10:3** Ilu 13:16; Ilu 18:2



6 Ahuru m ka ndi nzuzu na-enweta okwa di elu,  
ma ndi ogaranya adighi enweta onodu ru-  
uru ha.

7 Ahula m ka ohu na-agba inyinya,  
ma umu eze ji ukwu na-aga dika umu ohu.

8 Onye gwuru olulu ga-adaba n'ime ya!  
Onye na-etida mgbidi ka agwo ga-atagbu.

9 Onye na-aru oru n'ebe a na-awa nkume ka  
nkume ga-adakwasị.  
Onye na-awa nku no n'ize ndu site na ha.

10 O buru na anyuike adighi nko,  
o burukwa na-amughi ihu ya amu,  
a ga-etinye ike karja,  
ma ima eme ihe na-eme ka ihe gazie agazi.

11 O buru na agwo ataa mmadu tupu e kechie ya  
onu,  
o dikwaghi uru o bara na e kechiri ya onu.

12 Okwu onye maara ihe na-ajuputa n'amara,  
ma okwu onye nzuzu na-eduba ya n'ila n'iyi

13 N'ihia na mmalite okwu ya bu nzuzu,  
ogwugwu okwu ya bukwa naani mmebi iwu  
na iyi ara.

14 Onye nzuzu na-ekwu otutu okwu.

Ma o nweghi onye ma ihe na-aga ime,  
onye puru igwa ya ihe gaje ime mgbe o  
nwuru?

15 Oru nke ndi nzuzu na-agwu ya ike,

ha makwaghị ụzọ ijeru obodo.

<sup>16</sup> Ahụhụ ga-adiri ala nke eze ya bụ nwantakiri,  
nke ndi na-achi achi bụ ndi na-akpo oriri  
n'utu.

<sup>17</sup> Ngozi na-adiri ala ahụ nke eze ya bụ onye a  
na-asopuru,  
nke umu eze ya na-eri ihe mgbe o kwesiri  
n'ihu inweta ike,  
o bughị maka inubiga mmanya oke.

<sup>18</sup> O bụ umengwu na-eme ka ulo hie mmiri;  
o bukwere umengwu na-eme ka elu ulo malite  
ize eze.

<sup>19</sup> Ikpọ oriri na-eweta onu ochi,  
mmanya na-enye obi utu,  
ma ego bụ osisa nye ihe niile.

<sup>20</sup> Akochala eze, o buladi n'echiche obi gi<sup>†</sup>;  
maobu buo ogaranya onu n'ime ulo ndina  
gi,  
n'ihu na anu ufe no n'elu nwere ike buru okwu  
gi  
nwa nnunu nwere nku ga-ako ihe i kwuru.

## 11

### *Igbasapu aka*

<sup>1</sup> Gbasapu aka gi n'inye onyinye  
n'ihu na mgbe otutu ubochi gasiri i ga-anata  
ugwo oru gi.

<sup>2</sup> Kee aku gi uzọ asaa maobu uzọ asato

<sup>†</sup> **10:20** Opu 22:28; Oru 23:5

n'ihì na ì maghì ụdì ihe ndaba ojoyo nwere  
ike ibiakwasị gị n'obodo.

<sup>3</sup> Mgbe eluigwe rujiri,  
mmiri ga-ezo;  
mgbe osisi dara, maobu n'ugwu maobu na  
ndida,  
ebe ahụ ka o na-atogbo.

<sup>4</sup> Onye na-ele ikuku anya agaghị akụ mkpuru  
obula,  
onye na-ele igwe ojii anya agaghị ewe ihe  
ubi.

<sup>5</sup> Dika mmadu na-apughị imata uzọ ikuku si aga  
maobu otu ndu oheru si ebido n'ime afo  
nwanyị di ime,  
otu a ka o si diri ma mmadu apughị ighota oru  
Chineke,  
onye mere ihe niile.

<sup>6</sup> Ghaa mkpuru gị n'ututu,  
esepukwala aka n'anyasi,  
n'ihì na ì maghì nke ga-eto,  
maobu nke a maobu nke ozo,  
ha niile nwere ike too nke oma.

*Cheta Chineke n'okorobia gị*

<sup>7</sup> Ìhè dī uto,  
o na-amasikwa anya ihu ihè anyanwu.

<sup>8</sup> O buru na mmadu adi ndu otutu afo,  
ya nuria n'ime ihe niile,  
ma ya cheta ubochi ochichiri  
ga-adi otutu.  
Ihe niile ndi na-abia bu ihe efu.

- 9 Nwa okorobịa, ọ bụ ihe oke ọñụ na ị bụ okorobịa.  
 Ya mere, ka obi gị nye gị ọñụ n'ụbọchị niile nke okorobịa gị.\*
- Mee ihe niile ị chọrọ ime;  
 gbasookwa ihe niile nke anya gị na-ahụ.  
 Kama, ghọtakwa nke a,  
 na ị ghaghị ịza ajujụ n'ihu Chineke n'ihi ihe niile i mere.
- 10 Ya mere, wezuga nchegbu site n'obi,†  
 wezugakwa nsogbu nke ahụ gị,  
 n'ihi na okorobịa na ịdị ike bụ ihe efu.

## 12

- 1 Ya mere, cheta Onye kere gị  
 mgbe ị ka bụ okorobịa,  
 tupu ụbọchị ojọọ ndị ahụ abia,  
 na mgbe afọ aka abiarubeghi  
 mgbe ị ga-asị, "Ha anaghị atọkwa m uto."
- 2 Tupu anyanwụ na ihè,  
 ọnwá na kpakpando ga-agba ọchịchiri,  
 na nloghachi igwe ojii mgbe mmiri zosiri.
- 3 Mgbe ndị na-echebe ulọ ga-ama jijiji,  
 mgbe ndị dimkpa nwoke ga-ehulata,  
 mgbe ndị na-akwọ ihe kwusiri maka ha dị ole na ole,  
 mgbe ndị na-elepụ anya site n'oghere ga-ebido igba ọchịchiri,
- 4 mgbe e mechiri ọñụ ụzọ nke puru n'okporoụzọ,  
 mgbe olu ikwọ nri ga-adị ala,

\* 11:9 Akw 3:27 † 11:10 2Tm 2:22.

mgbe ụda olu abụ ụmụ nnụnụ ga-akpote ndị  
 mmadu,  
 ma abụ ha niile na-ala ala,  
<sup>5</sup> mgbe ndị mmadu ga-atụ egwu ebe dị elu;  
 na ihe egwu nke okporoụzọ,  
 mgbe osisi alụmọnd ga-ama ifuru  
 mgbe ụkpana ga na-adọkpụ onwe ya n'ụzọ,  
 agụụ ihe ọbụla ga-akwụsịkwa.  
 Mgbe ahụ, ndị mmadu ga-ala ụlọ ebighị ebi ya,  
 ndị na-akwa akwa ga na-agaghari  
 n'okporoụzọ niile.

<sup>6</sup> E, cheta ya, tupu e gbubie ụdọ ọlaocha ahụ,  
 tupu e tiwaa ọkwa ọlaedo,  
 tupu ite adawaa n'isi iyi,  
 tupu e tijie ụkwụ igwe olulu mmiri.

<sup>7</sup> Mgbe ahụ, anụ ahụ anyị ga-alaghachi n'aja ebe  
 o si pụta;\*  
 mmuọ† anyị ga-alaghachikwuru Chineke  
 onye nyere ya.

<sup>8</sup> “The efu! Ihe efu!” ka onye ozizi kwuru.  
 “Ihe niile bụ ihe efu!”

### *Nchịkọta okwu niile*

<sup>9</sup> Ọ bughị naanị n'onye ozizi ahụ bụ onye  
 maara ihe, o jeghariri na-ezi ndị mmadu ihe  
 ọ maara. Ọ tughariri uche choputa otutu ilu,  
 detuokwa ha n'usoro.

<sup>10</sup> Onye ozizi choputara okwu ndị dabanyere  
 n'usoro, ihe o depụtara bụ ihe ziri ezi na  
 eziokwu.

---

\* **12:7** Jen 3:19; Job 34:15; Abụ 90:3 † **12:7** Ekl 3:21

<sup>11</sup> Okwu ọ̀nụ̀ nke onye maara ihe dị ka ndụ̀dụ̀ e ji achụ ehi. Nchịkọta okwu amamihe ndị a dị ka òntu a kumiri nke ọma, nke onye na-azụ atụrụ nyere.

<sup>12</sup> Ma nwa m nwoke lezie anya, atụkwasi ihe ọzọ n'elu ihe ndị a.

Akwụkwọ a na-edede ede enweghị ọgwụgwụ, ọtụtụ mmụta na-agwụ ike.

<sup>13</sup> Ugbu a anụla ihe ndị a niile,  
ma nūrụ ihe bụ nkwubi okwu:  
Tụọ egwu Chineke, debekwa iwu ya niile,  
n'ihị na nke a bụ ọrụ niile dīrī mmadụ.

<sup>14</sup> N'ihị na Chineke ga-ekpe ọrụ ọbụla ikpe,  
ya na ihe nzuzo anyị niile,  
ma ha dị mma ma ha dị njọ.

**Biblica® Baiḅḅuḅ Nḅo n'Igbo Ndḅ Ugbu a nke dḅrḅ onye ọḅuḅa igu**  
**The Holy Bible in the Igbo language of Nigeria:**  
**Biblica® Baiḅḅuḅ Nḅo n'Igbo Ndḅ Ugbu a nke dḅrḅ**  
**onye ọḅuḅa igu**

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Igbo

Contributor: Biblica, Inc.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Baiḅḅuḅ Nḅo n'Igbo Ndḅ Ugbu a nke dḅrḅ onye ọḅuḅa igu

Ndḅ Biblica, Inc. degħarḅrḅ ya n'afọ © 1980, 1988, 2019, 2020

Biblica® Open Igbo Contemporary Bible™

Copyright © 1980, 1988, 2019, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” ḅu akara e ji mara ḅḅo ọḅuḅ a, nke edebanyere dḅka iwu si kwado n'ḅḅo ọḅuḅ dḅ n'obodo United States, ebe a na-enye akara a na ikike maka azḅm aḅḅa ndḅ Biblica, Inc. Ọ ḅu ha ka e nyere ikike idenye ya.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-12

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 13 Apr 2023

e2303256-375f-5385-8ff3-d387f2bc9c78